

Art. 5. Artikelen 2 en 3 treden in werking vanaf de inwerkingtreding van de artikelen van de wet van 15 maart 1999 betreffende de beslechting van fiscale geschillen die ze respectievelijk wijzigen.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 februari 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) Parlementaire verwijzingen :

Kamer.

Parlementaire stukken.

2124 - 98/99 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heren Van Gheluwe, Gehlen, Janssens, Leterme en Vanpoucke.

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag namens de Commissie voor de Financiën en de Begroting.

Nr. 4 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nrs. 5 en 6 : Amendementen.

Nr. 7 : Aanvullend verslag.

Nr. 8 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 9 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Handelingen : 29 april 1999.

Senaat.

Parlementaire stukken.

1 - 1424 - 1998/1999 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

2 - 287 - 1999/2000 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers tijdens de vorige zittingsperiode en van verval ontheven.

Nr. 2 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

Art. 5. Les articles 2 et 3 sortent leurs effets à la date de l'entrée en vigueur des articles de la loi du 15 mars 1999 relative au contentieux en matière fiscale qu'ils modifient respectivement.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 février 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) Références parlementaires :

Chambre.

Documents parlementaires.

2124 -98/99 :

N° 1 : Proposition de loi déposée par MM. Van Gheluwe, Gehlen, Janssens, Leterme et Vanpoucke.

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport fait au nom de la Commission des Finances et du Budget.

N° 4 : Texte adopté par la commission.

N°s 5 et 6 : Amendements.

N° 7 : Rapport complémentaire.

N° 8 : Texte adopté par la commission.

N° 9 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Annales : 29 avril 1999.

Sénat.

Documents parlementaires.

1 - 1424 - 1998/1999 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

2 - 287 - 1999/2000 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants sous la législature précédente et relevé de caducité.

N° 2 : Projet non évoqué par le Sénat.

N. 2000 — 725

[C — 2000/03131]

17 FEBRUARI 2000. — Wet met betrekking tot de retroactieve toepassing van de vrijstellingen die zijn bepaald in de zetelakkoorden met de internationale intergouvernementele organisaties inzake inkomstenbelastingen en met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

F. 2000 — 725

[C — 2000/03131]

17 FEVRIER 2000. — Loi relative à l'application rétroactive des exemptions prévues par les accords de siège avec les organisations internationales intergouvernementales en matière d'impôts sur les revenus et de taxes assimilées aux impôts sur les revenus (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Wanneer een zetelakkoord door België gesloten met een internationale intergouvernementele organisatie, op het stuk van inkomstenbelastingen of met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen voorziet in vrijstellingen van belasting die gelden vanaf de datum waarop het zetelakkoord is ondertekend of vanaf een vroegere datum, en wanneer aanslagen, gevestigd vóór de bekendmaking van de wet houdende instemming met het zetelakkoord in het *Belgisch Staatsblad*, strijdig zijn met de vrijstellingen waarin het akkoord voorziet, kunnen de schuldenaars van die aanslagen in afwijking van de bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, aan de directeur van de belastingen nog een bezwaar tegen die aanslagen richten binnen een termijn van een jaar na de bekendmaking van de wet houdende instemming met het zetelakkoord in het *Belgisch Staatsblad*.

Daarnaast kan de directeur der belastingen nog ambtshalve onthefing van de in het eerste lid bedoelde belastingen verlenen, wanneer de overbelastingen door de administratie werden vastgesteld of door de belastingsschuldige aan de administratie werden bekendgemaakt binnen een termijn van een jaar na de bekendmaking van de wet houdende instemming met het zetelakkoord in het *Belgisch Staatsblad*.

Enkel de werkelijk door de internationale organisatie of door haar personeel aan de Schatkist betaalde bedragen aan belastingen komen in aanmerking om te worden terugbetaald aan de organisatie of aan haar personeel, naargelang van het geval.

De beslissingen genomen door de directeurs der belastingen krachtens dit artikel, kunnen het voorwerp uitmaken van gerechtelijke voorzieningen overeenkomstig de bepalingen die terzake van toepassing zijn in fiscale zaken.

Artikel 418 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 is niet van toepassing op de ontheffingen die overeenkomstig dit artikel worden toegestaan.

Art. 3. Deze wet treedt in werking met ingang van 1 januari 1999.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 februari 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,
L. MICHEL

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) Parlementaire verwijzingen :
Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :
2008 - 98/99 :
Nr. 1 : Wetsontwerp.
Nr. 2 : Verslag namens de Commissie voor de Financiën en de Begroting.
Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Handelingen : 21 en 22 april 1999.

Stukken van de Senaat :

1 - 1388 - 1998/1999 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

2 - 284 - 1999/2000 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers tijdens de vorige zittingsperiode en van verval ontheven.

Nr. 2 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

Art. 2. Lorsqu'un accord de siège conclu par la Belgique avec une organisation internationale intergouvernementale prévoit des exemptions applicables, à partir de la date de signature de l'accord de siège ou d'une date antérieure, en matière d'impôts sur les revenus ou de taxes assimilées aux impôts sur les revenus, et que des impositions, établies avant la publication de la loi d'assentiment de l'accord de siège au *Moniteur belge*, sont contraires aux exemptions prévues par l'accord, les redevables de ces impositions peuvent, par dérogation aux dispositions du Code des impôts sur les revenus 1992 et du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, encore adresser au directeur des contributions une réclamation contre ces impositions dans le délai d'un an à compter de la publication de la loi d'assentiment de l'accord de siège au *Moniteur belge*.

De même, le directeur des contributions peut encore accorder le dégrèvement d'office des impositions visées à l'alinéa 1^{er} lorsque les surtaxes sont constatées par l'administration ou signalées par le redevable à celle-ci dans le délai d'un an à compter de la publication de la loi d'assentiment de l'accord de siège au *Moniteur belge*.

Seuls les montants d'impôts effectivement payés au Trésor par l'organisation internationale ou par son personnel sont susceptibles d'être restitués à l'organisation ou à son personnel, suivant le cas.

Les décisions prises par les directeurs des contributions en vertu du présent article, sont susceptibles des voies de recours judiciaires conformément aux dispositions applicables en l'espèce en matière fiscale.

L'article 418 du Code des impôts sur les revenus 1992 ne s'applique pas aux dégrèvements accordés conformément au présent article.

Art. 3. La présente loi produit ses effets au 1^{er} janvier 1999.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 février 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,
L. MICHEL

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) Références parlementaires :
Documents de la Chambre des représentants.
2008 - 98/99 :
N° 1 : Projet de loi.
N° 2 : Rapport fait au nom de la Commission des Finances et du Budget.
N° 3 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Annales : 21 et 22 avril 1999.

Document du Sénat :

1 - 1388 - 1998/1999 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

2 - 284 - 1999/2000 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants sous la législature précédente et relevé de caducité.

N° 2 : Projet non évoqué par le Sénat.